

VERTAALHULP BIJ 27.2

μετὰ δὲ ταῦτα τοὺς παῖδας εἰς διδασκάλων πέμποντες

prep.▲ + acc. objectsacc. sc. οἰχίας attribuut
complement congr. m. geimpl. subject

```

graph TD
    A[μετὰ] --> B[δὲ]
    B --> C[ταῦτα]
    C --> D[τοὺς]
    D --> E[παῖδας]
    E --> F[εἰς]
    F --> G[διδασκάλων]
    G --> H[πέμποντες]
    H --> I[congr. m. geimpl. subject]
    I --> J[sc. οἰχίας]
    J --> K[attribuut]
    K --> L[complement]
  
```

< -----predicatieve bepaling----- >

τούτους πολὺ μᾶλλον κελεύουσιν ἐπιμέλειαν ποιεῖσθαι

bepaling

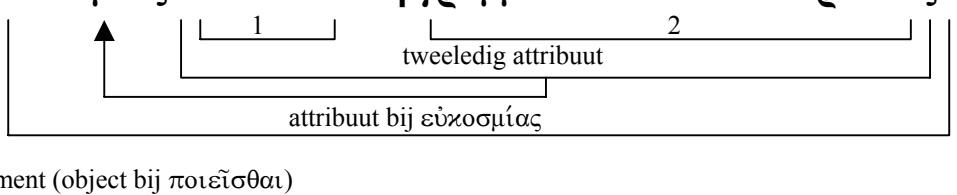
comple-



objectsacc.* < -----comple- predicaat

ment (infinitivusconstructie)-----

εὐκοσμίας τῶν παίδων ἢ γραμμάτων τε καὶ κιθαρίσεως.



* ook mogelijk: τούτους...ἐπιμελεῖσθαι...: AcI

καὶ δὴ οἱ διδάσκαλοι περὶ τοῦτο ἐπιμέλειαν ποιοῦνται,

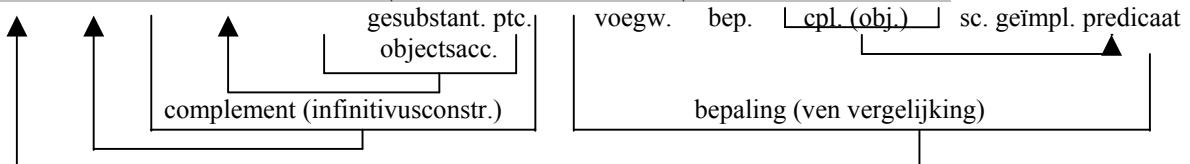
< ----subject+--- >

complement (obj.) 1^e predicaat

καὶ ἐπειδὴν γράμματα μάθωσι οἱ παῖδες
voegw.+ ἄν compl. (obj.) ▲ ▲ subject

< -----bepa-

καὶ μέλλωσι συνήσειν τὰ γραφόμενα, ὅσπερ τότε τὴν φωνὴν,



ling----- >

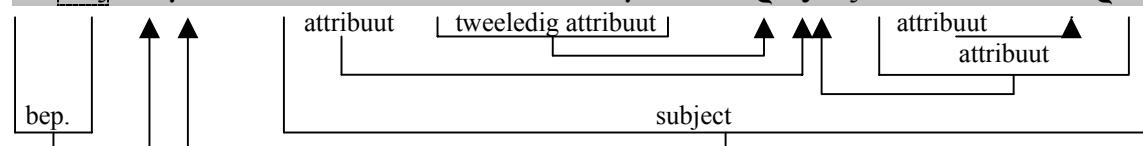
παρατιθέασιν αὐτοῖς ποιητῶν ἐντίμων ἔργα καὶ ἐκμανθάνειν ἀναγκάζουσιν,

2^e predicaat

complem. < ----2. complement (object)---- >
bij παρατιθέασιν

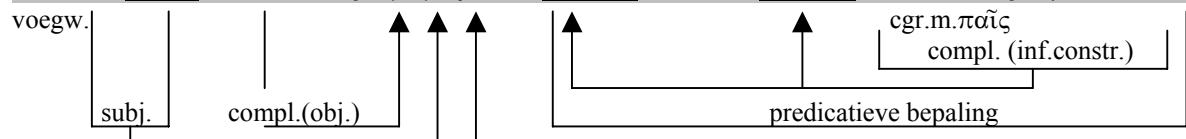
compl.(inf.+ obj.acc.) 3^e predicaat
bij ἀναγκάζουσιν

ἐν οἷς λέγονται πολλαὶ καλαὶ καὶ ἀγαθαὶ πράξεις παλαιῶν ἀνδρῶν,



< -----bepaling----- >

ἴνα ὁ παῖς ἐκείνους μιμῆται ζηλῶν τε καὶ ζητῶν τοιοῦτος γενέσθαι.



< -----bepaling (van doel)----- >